

# Тукай вечен

**Международная  
организация тюркской  
культуры объявила 2011  
год Годом Габдуллы  
Тукая. В этом году мы  
будем отмечать 125-  
летие со дня рождения  
великого татарского  
поэта.**



**Год Тукая станет годом увековечения памяти и наследия великого поэта, внёсшего выдающийся вклад в отечественную и мировую культуру.**

**Тукая стих, его «Родной язык»  
Народ стал вешать в горницах на  
стены,  
Как раньше он развешивать привык  
Раскрашенный Корана стих  
священный.  
О мой народ! На людных площадях  
Поэту монументы воздвигая,  
Ты не забыл и в четырех стенах  
Молитвенно твердить слова Тукая**

## *К 125-летию Габдуллы Тукая*



*Творческий мир Тукая – это слияние культур Запада и Востока.*





КАСАЧ КИРМЭН  
НИ ЭМРІТЭРЭ  
—  
ЗОВНУ  
НАДІСНОГО КРЕМЛЯ



*Великие уходят... Вслед за ними,  
Как звезды, новые восходят имена...  
Народ мой, береги сынов - и ныне,  
И впредь – в нелегкие крутые  
времена...*

*Тукай - язык мой. Равного не знаю.  
Он – школа, свет, когда вокруг  
темно.*

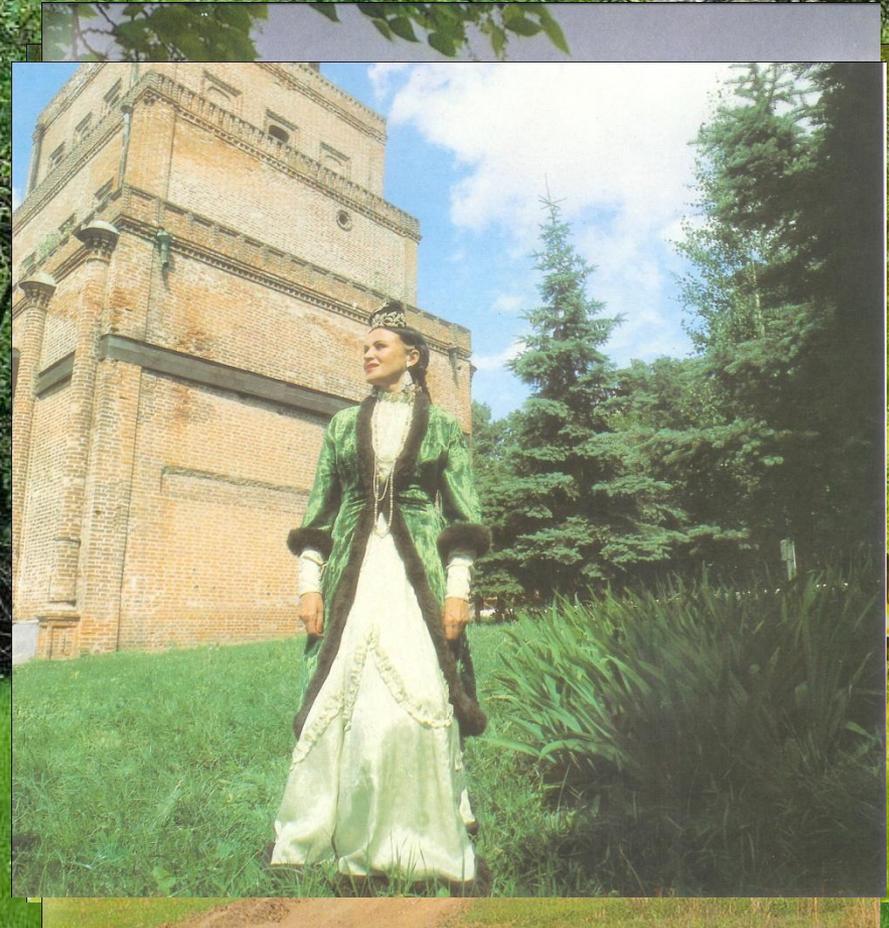
*К своим истокам, Родина, к Тукаю,  
Я верю – ты вернешься всё равно*

*«Родной язык», его стихотворенье,  
Его завет – народным гимном стал!  
Бессмертно, как народ, родное слово.  
Звучать ему и в праздник и в беду.  
Бежит, струится нить дороги новой.  
А – годы вдаль зовут.  
И Я – иду. . .*

# ДРУЖБА НАРОДОВ



НОИ





# Тукай



*Я памятник себе воздвиг нерукотворный,  
К нему не зарастёт народная тропа,  
Вознёсся выше он главою непокорной  
Александрийского столпа.*

*Нет, весь я не умру – душа в заветной лире  
Мой прах переживёт и тленья убежит –  
И славен буду я, доколь в подлунном мире  
Жив будет хоть один пиит.*

*Слух обо мне пройдёт по всей Руси великой,  
И назовёт меня всяк сущий в ней язык,  
И гордый внук славян, и финн, и ныне дикой  
Тунгус, и друг степей калмык.*

*Пушкин, ты сердца пленил  
стихом цветущим, молодым,  
Мой порыв, мои стремленья с  
детских лет сродни твоим,  
Годы движет он, твой стих,  
деревья гнутся от него,  
А стихи без этой силы ведь не  
стоят ничего!*

*Габдулла Тукай*





# Тукай и Лермонтов



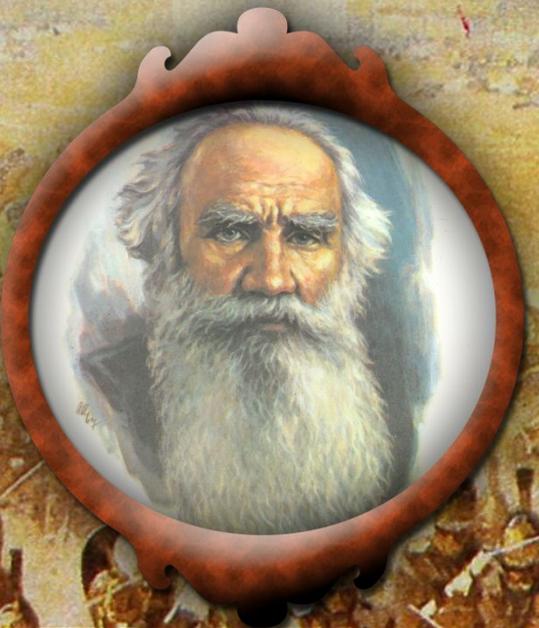
*Выхожу один я на дорогу;  
Свет вечерний тих и ласков, под  
луною всё блестя,  
Ветерок прохладный веет и  
ветвями шевелит.*

*Тишина кругом, и только мысли  
что-то шепчут мне,  
Дрёма мне глаза смыкает, сны  
витают в тишине...*

*(Г.Тукай, перевод  
А.Ахматовой)*



# Тукай и Толстой



## Слова Толстого

*Никто не каялся, проживши в труде и скромности свой век,  
Порой кровавыми слезами за роскошь платит человек.  
Не льстись прожить в самодовольстве, избытку радуясь  
добра,*

*Избыток твой – кусок последний, что ты у бедных  
отобрал.*

*Работать лень? Трудом и потом не хочешь хлеб свой  
добывать?*

*Тогда живи на подаянье иль будешь ближнего терзать.  
Не удивляйся разносолам и вкусной снеди богачей,  
Они заправлены слезами всех обездоленных людей.*

*(Г.Тукай, перевод  
В.Думаевой-Валиевой)*



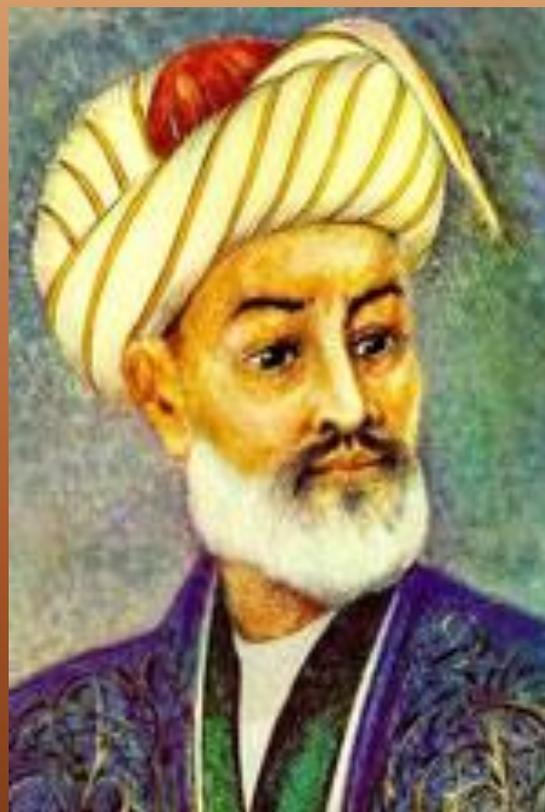
*Памятник Тугаю в Санкт-Петербурге*

# Традиции Востока

•Фирдоуси



•Навои



- **Хафиз**



- **Саади**

